

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES 43.577/1
VAN 20 SEPTEMBER 2007

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS 43.577/1
DU 20 SEPTEMBRE 2007

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 6 september 2007 door de Minister van Economie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 houdende een nieuwe regeling betreffende de niet-automatische weegwerktuigen", heeft het volgende advies gegeven:

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Économie, le 6 septembre 2007, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 4 août 1992 portant une nouvelle réglementation relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique", a donné l'avis suivant:

Rekening houdende met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde ontwerp strekt tot het wijzigen van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 houdende een nieuwe regeling betreffende de niet-automatische weegwerktuigen. De ontworpen wijzigingen betreffen de vaststelling van de lonen van de ijkverrichtingen gedaan met tussenkomst van de Dienst Metrologie en van de daarbij horende prestatiekosten, alsmede van de lonen voor de aanvaardingsmerken die worden aangebracht door de erkende keuringsinstellingen.

De ontworpen regeling vindt rechtsgrond in artikel 23, eerste lid, van de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, dat luidt:

"Bij de goedkeuring van een model, de aflevering van goedkeuringsmerken, de eerste ijk en de herijk kan een ijkloon worden geïnd. De Koning bepaalt het bedrag en de wijze van de inning van dat ijkloon".

.../...

VORMVEREISTEN

Overeenkomstig artikel 8, lid 1, van richtlijn 98/34/EG van het Europees Parlement en de Raad van de Europese Unie van 22 juni 1998 betreffende een informatieprocedure op het gebied van normen en technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij, dienen de lidstaten aan de Europese Commissie onverwijld ieder ontwerp van een technisch voorschrift mee te delen, evenals de redenen waarom de vaststelling van dit technisch voorschrift nodig is, tenzij die redenen reeds uit het ontwerp zelf blijken. De lidstaten moeten bovendien de goedkeuring van een ontwerp voor een technisch voorschrift uitstellen voor de duur van drie maanden, te rekenen vanaf de datum waarop de Europese Commissie de in artikel 8, lid 1, van de richtlijn, bedoelde mededeling ontvangt (artikel 9, lid 1, van de richtlijn).

Artikel 1, lid 11, van de richtlijn omschrijft een "technisch voorschrift" als "een technische specificatie of andere eis of een regel betreffende diensten, met inbegrip van de erop toepasselijke bestuursrechtelijke bepalingen die *de jure* of *de facto* moeten worden nageleefd voor de verhandeling, de dienstverrichting, de vestiging van een verrichter van diensten of het gebruik in een lidstaat of in een groot deel van een lidstaat, alsmede de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen, behoudens die bedoeld in artikel 10, van de lidstaten waarbij de vervaardiging, de invoer, de verhandeling of het gebruik van een product dan wel de verrichting of het gebruik van een dienst of de vestiging als dienstverlener wordt verboden". Een "technische specificatie" wordt in artikel 1, lid 3, van de richtlijn omschreven als "een specificatie die voorkomt in een document ter omschrijving van de vereiste kenmerken van een product, ... met inbegrip van de voor het product geldende voorschriften inzake ... het merken of etiketteren, ...".

Gelet op de inhoud van de ontworpen regeling - het vaststellen van lonen voor ijkverrichtingen en daarbij horende prestaties en voor het aanbrengen van aanvaardingsmerken - komt het de Raad van State, afdeling wetgeving, als aannemelijk voor dat het terzake gaat om "technische voorschriften" in de zin van artikel 1, lid 11, van richtlijn 98/34/EG ten aanzien waarvan de aanmeldingsprocedure, bedoeld in artikel 8, lid 1, van de richtlijn, moet worden doorlopen en de periode van uitstel, vermeld in artikel 9, lid 1, van diezelfde richtlijn, moet worden nageleefd.

.../...

Naar het zeggen van de gemachtigde van de regering is noch het ene, noch het andere gebeurd. Indien wordt aangenomen dat de ontworpen regeling "technische voorschriften" in de zin van richtlijn 98/34/EG bevat, zal evenwel nog moeten worden tegemoet gekomen aan de artikelen 8, lid 1, en 9, lid 1, van voornoemde richtlijn.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

Rekening houdende met wat is opgemerkt omtrent de rechtsgrond voor de ontworpen regeling, volstaat het om aan het einde van het eerste lid van de aanhef van het ontwerp te schrijven: "..., inzonderheid op artikel 23, eerste lid;".

Artikel 1

Naar analogie met de Franse tekst dient in de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 12, tweede lid, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 melding te worden gemaakt van "de erkende keuringsinstellingen" en niet van "de keuringsinstellingen".

Dezelfde opmerking geldt ten aanzien van de bijlage bij het ontwerp.

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de ce dernier se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

Le projet soumis pour avis entend modifier l'arrêté royal du 4 août 1992 portant une nouvelle réglementation relative aux instruments de pesage à fonctionnement non automatique. Les modifications en projet déterminent les taxes des opérations de vérification effectuées avec l'intervention du Service de la Métrologie et les frais de prestation y afférents ainsi que les taxes pour les marques d'acceptation apposées par les organismes d'inspection agréés.

Le texte en projet puise son fondement juridique dans l'article 23, alinéa 1^{er}, de la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, qui dispose:

"L'approbation de modèle, la délivrance de marques d'approbation de modèle, la vérification primitive et la vérification périodique peuvent donner lieu à la perception d'une taxe. Le Roi en fixe le montant et le mode de perception".

FORMALITÉS

Conformément à l'article 8, paragraphe 1, de la directive 98/34/CE du Parlement européen et du Conseil du 22 juin 1998 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des normes et réglementations techniques et des règles

.../...

relatives aux services de la société de l'information, les États membres doivent communiquer immédiatement à la Commission tout projet de règle technique et adresser une notification concernant les raisons pour lesquelles l'établissement d'une telle règle technique est nécessaire, à moins que ces raisons ne ressortent déjà du projet. En outre, les États membres doivent reporter l'adoption d'un projet de règle technique de trois mois à compter de la date de la réception par la Commission de la communication prévue à l'article 8, paragraphe 1, de la directive (article 9, paragraphe 1, de la directive).

L'article premier, paragraphe 11, de la directive définit la "règle technique" comme "une spécification technique ou autre exigence ou une règle relative aux services, y compris les dispositions administratives qui s'y appliquent, dont l'observation est obligatoire *de jure* ou *de facto*, pour la commercialisation, la prestation de services, l'établissement d'un opérateur de services ou l'utilisation dans un État membre ou dans une partie importante de cet État, de même que, sous réserve de celles visées à l'article 10, les dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres interdisant la fabrication, l'importation, la commercialisation ou l'utilisation d'un produit ou interdisant de fournir ou d'utiliser un service ou de s'établir comme prestataire de services". Une "spécification technique" est décrite à l'article premier, paragraphe 3, de la directive comme "une spécification qui figure dans un document définissant les caractéristiques requises d'un produit, (...) y compris les prescriptions applicables au produit en ce qui concerne (...) le marquage et l'étiquetage, (...)."

Vu l'objet du texte en projet - déterminer les taxes des opérations de vérification et les frais de prestation y afférents ainsi que les taxes pour les marques d'acceptation - le Conseil d'État, section de législation, présume qu'il s'agit en l'espèce de "règles techniques" au sens de l'article premier, paragraphe 11, de la directive 98/34/CE qui doivent faire l'objet de la procédure de notification visée à l'article 8, paragraphe 1, de la directive et que la période de report, mentionnée à l'article 9, paragraphe 1, de cette même directive, doit être respectée.

Selon les déclarations du délégué du gouvernement, aucune de ces formalités n'a été accomplie. S'il est admis que la réglementation en projet comportes

.../...

des "règles techniques" au sens de la directive 98/34/CE, il faudra toutefois encore se conformer aux articles 8, paragraphe 1, et 9, paragraphe 1, de la directive précitée.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

Compte tenu de l'observation formulée au sujet du fondement juridique de l'arrêté en projet, il suffit d'écrire "notamment l'article 23, alinéa 1^{er};" à la fin du premier alinéa du préambule du projet.

Article 1^{er}

Par analogie avec le texte français, le texte néerlandais de l'article 12, alinéa 2, en projet de l'arrêté royal du 4 août 1992 doit faire mention de "erkende keuringsinstellingen" et non de "keuringsinstellingen".

Cette observation vaut également à l'égard de l'annexe du projet.

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

M. VAN DAMME,

J. BAERT,
W. VAN VAERENBERGH,

A. SPRUYT,
M. RIGAUX,

Mevrouw
Madame

G. VERBERCKMOES,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'État,

assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

griffier,
greffier.

Het verslag werd uitgebracht door de
H. P. DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Nederlandse
en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht
van de H. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT,
premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version néerlandaise
et la version française a été vérifiée sous le
contrôle de M. M. VAN DAMME.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES

M. VAN DAMME